



HANDS & VOICES
ILLINOIS

ILLINOIS E.A.R.S



GUIDE BY YOUR SIDE
ILLINOIS

E.A.R.S = EVENTOS Y RECURSOS A NIVEL ESTATAL

"What works for your child is what makes the choice right."™

¿QUIÉNES SOMOS?

La misión de Manos y Voces para familias en Illinois es la siguiente: ser una organización sin fines de lucro, dirigida por padres, que apoya a familias con niños sordos o con pérdida auditiva, sin prejuicios en cuanto a los modos o metodologías de comunicación.

La misión de Manos y Voces de Illinois Guía a Tu Lado es proporcionar apoyo emocional y recursos gratuitos y imparciales a través de guías para padres capacitados, dirigidos a familias con niños sordos o con pérdida auditiva.

Si buscas recursos, apoyo para padres, eventos o cualquier otra cosa, ¡queremos ayudarte! Consulta nuestra información de contacto en la página 23.

Página 1 de 2



MANOS Y VOCES DE ILLINOIS CONOZCA A LA JUNTA DIRECTIVA

La Junta Directiva de Manos y Voces de Illinois está compuesta por padres y profesionales que supervisan los programas y actividades de nuestra sección para garantizar el bienestar de nuestra organización y que todas las actividades se rijan por la filosofía de Manos y Voces de apoyo imparcial. Durante el último año, hemos incorporado a varios miembros nuevos a la junta y otros la han dejado al finalizar su mandato. ¡Así que este es un buen momento para presentarles nuevamente a la Junta!

ANDREA MARWAH, DIRECTOR EJECUTIVO

Andrea es madre de un adulto sordo o con pérdida auditiva y trabaja como profesional en la comunidad sorda o con pérdida auditiva, donde se desempeña como capacitadora, defensora y consultora para familias a través de la Escuela para Sordos de Illinois. Fue nombrada presidenta de Manos y Voces de IL en 2010 y ascendida a directora ejecutiva en 2021. Andrea reside en Naperville.

AMY KESLINKE, PRESIDENT

Amy comenzó como asesora para padres en 2020, antes de unirse a la junta directiva en 2023 y ser elegida presidenta en 2024. Es madre de un niño sordociego de tercer grado y está cursando una maestría en trabajo social. Amy es originaria de los suburbios del noroeste de Chicago.

MAIRA NAVA, VICEPRESIDENTA

Maira también comenzó como Guía para Padres y sigue siendo una de las Guías bilingües de nuestro equipo de Guías Personales. Le apasiona la diversidad y ayudar a las familias latinas y sordas o con pérdida auditiva a conectarse. Es madre de un niño de primaria y vive en los suburbios de Chicago.

HANNA SWEARINGER, SECRETARIA

Hanna asumió el cargo de secretaria el año pasado y ha aportado una gran organización, creatividad y eficiencia a nuestro equipo. Además, Hanna es asesora de padres y madres de un niño en edad preescolar.

Páginas 6-7 | Conozca a la Junta Directiva

NOCHE DE MAMÁ

POR: MAIRA NAVA
VICEPRESIDENTA

NOCHE DE BINGO
Recaudación de fondos

JUEGOS | PREMIOS | COMIDA | DIVERSIÓN

VFW - PUESTO CANTIGNY N.º 367 - 826 HORSESHOE DRIVE, JOLIET

Página 15 | Reserva la fecha

COMPRA TUS ENTRADAS HOY MISMO:
[HTTPS://TINYURL.COM/LLHVBNGO](https://tinyurl.com/llhvbngo)

PARA COMPRAR ENTRADAS HAY QUE TENER 18 AÑOS O MÁS



L. THINGS SPED
formation and support
THINGS Special Education

Andrea Marwah
Defensor de la educación especial | Miembro de COPAA |
Formador de ASTRA

ey de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés) e: federal que Illinois aplica a los estudiantes con discapacidades en las escuelas púbic os no tiene la facultad de modificar ni omitir ningún requisito de la IDEA; sin embarg o añadir otros. Illinois suele añadir requisitos legales. En enero de 2026, se añadio ientes requisitos al Código Escolar de Illinois, los cuales usted debe conocer. Es ortante destacar que esta información es educativa y no constituye asesoramiento l dades para 2026:

Ley	Efectivo	Qué cambió
1366 / P.A. 104-47	Jan. 1, 2026	Los padres deben saber que pueden llevar defensores y personas de apoyo a las reuniones del IEP
		Los distritos deben proporcionar información sobre la facilitación del IEP
1231 / P.A. 104-0368	Jan. 1, 2026	Nuevos plazos para las IEE financiadas c fondos públicos
		Discusión ampliada sobre la planificació la transición respecto a la graduación y / pérdida de la elegibilidad bajo IDEA

¡icemos estas nuevas leyes:

yecto de ley de la Cámara de Representantes (HB 1366) a primera modificación de la ley exige que los distritos incluyan en su Aviso de Conferen nvitación que recibió, la cual indica dónde y cuándo se llevará a cabo la reunión y q sistirán) que tienen derecho a invitar a personas con conocimientos o expe especializada sobre el menor, así como a defensores de los padres, tutores o del propio i Como buena práctica, la ley recomienda que los distritos incluyan en el aviso una solitu que los padres, estudiantes o tutores legales informen a su distrito sobre quiénes asistirán Esta ley incluye, como novedad, que el distrito debe informar a los padres de su derecho : acilitación del IEP patrocinada por el estado, incluyendo qué es la facilitación del IEP, có solicitarla y cómo puede ayudar a resolver desacuerdos antes de la mediación o el debid

Páginas 11-12 | Todo sobre educación especial

Continúa en la



Página 8 | Resumen de la Noche de Mamá



Estimadas familias y siguidores,

Quiero expresar mi más sincero agradecimiento por su increíble apoyo durante esta sesión legislativa. Su compromiso al completar los formularios de testimonio y compartir sus historias ha sido fundamental para que las necesidades de nuestros niños ocupen un lugar central en el debate en Springfield.

Si bien hemos logrado avances significativos, les escribo para informarles que, lamentablemente, ni el proyecto de ley HB 4215 ni el SB 3741 fueron sometidos a votación en el pleno antes de la conclusión de la 104.^a sesión legislativa. Aunque se trata de un contratiempo temporal, nuestra misión de garantizar un futuro saludable para cada recién nacido en Illinois permanece inalterable. Ya estamos mirando hacia el futuro y tenemos la firme intención de volver a presentar esta legislación en otoño, con el continuo liderazgo y apoyo de la representante Diane Blair-Sherlock.

Nuestro objetivo es establecer una financiación sostenible para el programa IL EHDI mediante un modesto aumento en la tarifa de la prueba de detección neonatal. Este cambio es crucial, ya que las subvenciones federales que actualmente financian el programa están a punto de eliminarse y están destinadas a la expansión de los servicios del programa EHDI, no al mantenimiento de sus operaciones básicas. Sin esta ley, corremos el riesgo de que se vea afectada la infraestructura que realiza el seguimiento y brinda apoyo a casi 6000 recién nacidos de Illinois que son remitidos para realizarse la prueba cada año.

Como muchos saben, el 95 % de los niños con pérdida auditiva nacen de padres sin antecedentes familiares, lo que convierte al programa EHDI en un apoyo vital para las familias que a menudo se sienten sorprendidas y abrumadas. Esta financiación no solo protegerá los servicios de EHDI, sino que también proporcionará educación esencial sobre el citomegalovirus congénito (cCMV) y apoyo entre padres.

La detección temprana supone un importante ahorro, pudiendo suponer para el estado entre 250 000 y 400 000 dólares por niño solo en gastos educativos. Por favor, continúen compartiendo nuestra misión con otras familias. Necesitaremos su apoyo nuevamente este otoño para asegurar que Illinois se una a los otros 11 estados que ya utilizan con éxito este modelo de financiación.

Con gratitud,

Carrie Balian, madre de un hijo sordo o con discapacidad auditiva, coordinadora de GBYS de ILHV, coordinadora de la región V de HV HQ, líder del programa GBYS de HV HQ, mentora de L2L de HV HQ.

TABLA DE *contenido*

4

Enfoque en el Presidente

Unas palabras de nuestra
presidenta de Manos y
Voces de IL.

5

En el punto de mira

Destacamos a uno de los
miembros de la Junta Directiva
de Manos y Voces de IL.

8

Resumen del evento de Illinois

Presentamos un evento
reciente de Manos y
Voces de IL.

9

Nuevo en el equipo

¡Únanse a nosotros para dar la
bienvenida a nuestros nuevos
padres y guías para personas
sordas o con pérdida auditiva!

10

Escucha nuestro viaje

Una familia de Illinois
comparte su historia.

11

Todo sobre educación especial

Información y apoyo:
todo lo relacionado
con la educación
especial.

13

Recursos para todos

Información sobre
recursos gratuitos en
línea y locales.

15

Eventos A pesar de

¡Hay eventos para todos los
gustos, tanto presenciales como
virtuales! ¡Consulta todas las
páginas para no perderte nada!

24

Acrónimos

¡Cuántas siglas!
Empieza aquí para
aprender qué significan.



HANDS &
VOICES™
ILLINOIS

Noticias de Amy Keslinke,
presidenta de Manos y
Voces de IL.



Rincón del Presidente

¡Feliz verano! Espero que estés disfrutando de un merecido descanso y relajación, combinado con diversión, después de una primavera muy ajetreada.

En Manos y Voces de IL, tuvimos una primavera muy ajetreada, como de costumbre. La primavera es nuestra temporada de conferencias, y tuvimos representantes de nuestra sección presentando ponencias en varias, incluyendo la Academia de Audiología de Illinois, la Asociación de Maestros de Sordos/Discapacitados Auditivos de Illinois y la conferencia nacional de Detección y Intervención Temprana de la Audición. Nuestra sección se enorgullece de contar con un grupo de ponentes talentosos, y nos encanta poder asistir a estas conferencias y asegurarnos de que se escuchen las perspectivas de los padres.

La primavera también trae consigo uno de nuestros eventos favoritos del año: la Noche de Mamás. Este año contamos con la asistencia de casi 30 mamás y cuidadoras para disfrutar de un día y una noche llenos de conexión, relajación y diversión. Encontrarás información más detallada sobre este evento más adelante en este boletín. Si te interesa asistir el próximo año, ¡anota en tu calendario las fechas del 3 y 4 de abril de 2027!

El resto del año nos brindará más oportunidades para conectar con otras familias y apoyar nuestra misión. Tenemos planeado un encuentro en parques en julio en tres lugares diferentes del estado. También estamos trabajando arduamente en la organización de nuestra Noche de Bingo para recaudar fondos el 17 de octubre en Joliet. Este otoño, varios de nosotros asistiremos a la conferencia de liderazgo de Manos y Voces en Colorado para presentar, aprender y celebrar el 30.º aniversario de la sede de Manos y Voces.

¡Tenemos muchas ganas de verte en alguno de nuestros eventos este verano y otoño!

Perfil destacado del Consejo de Administración

Por Andrea Marwah, Directora Ejecutiva de ILHV

HANNA SWEARINGER

Hanna forma parte de la Junta Directiva de Manos y Voces de IL desde 2025. Además, es guía para padres desde 2023. Tuve el placer de entrevistarla y conocerla mejor, y ahora quiero compartirla con ustedes. Si tienen alguna pregunta para Hanna, pueden contactarla a través de la información de contacto que aparece a continuación. ¡Espero que disfruten conociéndola!



Hanna.....

- Vive en Morton, Illinois, con su esposo Nathan y sus dos hijos, Ezra (7) y Callum (4). Callum tiene pérdida auditiva. Creció en Vermont.
- ...es nuestra pensadora, siempre está aportando ideas, le gusta pensar de forma innovadora, una verdadera solucionadora de problemas creativa.
- ...es instructora de yoga.
- ...se unió a nuestra organización porque quería participar, estar en el lugar donde todo sucede.
- ...le diría a su yo más joven: "Invierte en Google y Amazon".
- ...le diría a su yo del futuro: "Siempre sabes lo que es correcto para ti, sigue esa intuición".
- ...compartía su apodo más memorable, Nina, porque su hermano menor no podía pronunciar Hanna. ¡Su apodo más gracioso se lo puso un profesor de gimnasia en el instituto que pronunciaba mal su apellido como Sweatringer!
- ...siempre ofrece a las familias a las que apoya un libro de defensa y recursos sobre audífonos que ella misma creó.
- ...tiene un diapasón en su escritorio junto con un disco de hockey y la canción "Queen" de Cars 2.
- ...se cambiaría el nombre a Stella porque simplemente le queda mejor.

Datos curiosos sobre Hanna:

- Ha ostentado el cinturón negro en Taekwondo durante más de 20 años.
- Su movimiento de baile favorito cuando nadie la ve es simplemente mover las caderas.
- Hanna tiene dos cosas que quiere hacer antes de morir: visitar la bahía bioluminiscente de Puerto Rico y las playas de arena negra de Hawái.
- Si tuviera una mascota que hablara, le gustaría tener un gato que compartiera profunda sabiduría de una manera muy divertida.
- ¿La actividad más aventurera de Hanna? El rafting en aguas bravas.
- ¡Elegió "Feeling Good" de Nina Simone como canción para su entrada al escenario!
- Si Hanna fuera un personaje de dibujos animados, sería el Gato de Cheshire porque es asombroso, el amo de su universo y nada lo perturba.

El consejo de Hanna para las familias: "¡Confía en tu instinto!"

Hanna Swearinger, Secretaria de la Junta Directiva de ILHV
secretary@ilhandsandvoices.com



Illinois Families for Hands & Voices es una Organización sin fines de lucro 501c3, EIN 06-1724201

www.ilhandsandvoices.org



MANOS Y VOCES DE ILLINOIS

CONOZCA A LA JUNTA DIRECTIVA

La Junta Directiva de Manos y Voces de Illinois está compuesta por padres y profesionales que supervisan los programas y actividades de nuestra sección para garantizar el bienestar de nuestra organización y que todas las actividades se rijan por la filosofía de Manos y Voces de apoyo imparcial. Durante el último año, hemos incorporado a varios miembros nuevos a la junta y otros la han dejado al finalizar su mandato. ¡Así que este es un buen momento para presentarles nuevamente a la Junta!

**ANDREA MARWAH,
DIRECTOR EJECUTIVO**

Andrea es madre de un adulto sordo o con pérdida auditiva y trabaja como profesional en la comunidad sorda o con pérdida auditiva, donde se desempeña como capacitadora, defensora y consultora para familias a través de la Escuela para Sordos de Illinois. Fue nombrada presidenta de Manos y Voces de IL en 2010 y ascendida a directora ejecutiva en 2021. Andrea reside en Naperville.

**AMY KESLINKE,
PRESIDENT**

Amy comenzó como asesora para padres en 2020, antes de unirse a la junta directiva en 2023 y ser elegida presidenta en 2024. Es madre de un niño sordociego de tercer grado y está cursando una maestría en trabajo social. Amy es originaria de los suburbios del noroeste de Chicago.

**MAIRA NAVA,
VICEPRESIDENTA**

Maira también comenzó como Guía para Padres y sigue siendo una de las Guías bilingües de nuestro equipo de Guías Personales. Le apasiona la diversidad y ayudar a las familias latinas y sordas o con pérdida auditiva a conectarse. Es madre de un niño de primaria y vive en los suburbios de Chicago.

**HANNA SWEARINGER,
SECRETARIA**

Hanna asumió el cargo de secretaria el año pasado y ha aportado una gran organización, creatividad y eficiencia a nuestro equipo. Además, Hanna es asesora de padres y madre de un niño en edad preescolar con pérdida auditiva. Es originaria de la zona de Peoria.

**KARI TAYLOR,
TESORERA**

Kari forma parte de nuestra junta directiva como profesional y adulta sorda o con pérdida auditiva. Es una analista de conducta experta, especializada en apoyo conductual para niños sordos o con pérdida auditiva y niños ciegos o con baja visión. Kari es originaria de la zona de Rockford.

**CARRIE BALIAN,
COORDINADORA DE GBYS**

Para muchos de ustedes, Carrie probablemente fue la primera persona con la que hablaron al unirse a la comunidad de Manos y Voces de IL. Carrie ha servido a la comunidad sorda o con pérdida auditiva de muchas maneras a lo largo de los años y es madre de un adulto que nació sordo. Carrie vive en el condado de McHenry.

TINA GREICO-CALUB

Tina forma parte de nuestra junta directiva como profesional desde 2019. Es audióloga certificada y profesora asociada en la Universidad de Illinois en Chicago, donde realiza investigaciones financiadas por los Institutos Nacionales de la Salud. ¡Su actitud positiva y su pasión por ayudar a los niños sordos o con pérdida auditiva son un gran activo para Manos y Voces de IL!

**ANITA CERVANTES-
BOWEN**

Anita presta sus servicios a nuestra organización de diversas maneras, incluyendo como madre y guía principal para personas sordas o con pérdida auditiva, y es miembro de la junta directiva desde 2020. Anita es una adulta sorda, además de madre y abuela de varios niños sordos o con pérdida auditiva. Anita es originaria de la zona de Bloomington.



MANOS Y VOCES DE ILLINOIS

CONOZCA A LA JUNTA DIRECTIVA

MICHELLE CLYNE

Michelle es la coordinadora del proyecto para personas sordociegas de Illinois, y siempre podemos contar con ella para defender la accesibilidad en todos los ámbitos. Ha colaborado con nuestra junta directiva como profesional desde 2022 y es una persona colaboradora que siempre está dispuesta a ayudar. Michelle es de la zona de Lombard.

CAITLIN GOMEZ

Caitlin es otra profesional que aporta su experiencia y optimismo a nuestra junta directiva. Es logopeda certificada y cuenta con experiencia en entornos escolares y clínicos, donde ofrece intervenciones a niños en lenguaje oral y lengua de señas americana (ASL). Reside en los suburbios del suroeste de Chicago.

SARAH ESPARZA

Sarah es asesora de padres desde 2020 y miembro de la junta directiva desde 2025. Su entusiasmo es contagioso y forma parte de la promoción actual del programa de Liderazgo para el Liderazgo de Manos y Voces. Sarah es madre de un niño sordo que va la primaria y vive al sur de Chicago.

MÓNICA CHAMBERS

Mónica se unió a nuestra junta directiva el año pasado y se ha involucrado desde el principio. Siempre está dispuesta a ayudar y aporta una actitud positiva a cada reunión. Su hija, que es sorda o con pérdida auditiva, acaba de graduarse de la preparatoria y vive en los suburbios del sur de Chicago.

AMANDA SARGENT-JOHNSON

Amanda, la primera de nuestras nuevas integrantes de la junta directiva, se unió en abril, justo antes de la Noche de Mamás y nuestra reunión anual presencial. Se integró de inmediato y su experiencia en gestión de proyectos ha sido de gran ayuda. Amanda es de Chicago.

KATHERINE FERRERA

Katherine es una de nuestras nuevas integrantes de la junta directiva; se unió en mayo de este año. Katherine es maestra de educación especial y madre de un niño pequeño con pérdida auditiva. Desde que asistió a su primera Noche de Mamás, supimos que formaba parte del grupo. Es de la zona de McHenry.

HEATHER MILLER

Nuestra otra nueva integrante de la junta directiva, la hija de Heather, que es sorda o con pérdida auditiva, comenzará la universidad este otoño. Heather ha sido una presencia habitual en los eventos de Manos y Voces de IL durante años, y estamos encantados de tenerla en la junta. Heather vive al sur de Chicago.



Esta foto fue tomada durante nuestra reunión anual presencial de la junta directiva el 26 de abril de 2026. No incluye a todos los miembros de la junta mencionados anteriormente.

NOCHE DE MAMÁ

POR: MAIRA NAVA
VICEPRESIDENTA



Comenzamos y terminamos la velada en círculo, presentándonos y finalizando tomados de la mano, reflexionando sobre los lazos que habíamos forjado. Fue un poderoso recordatorio de que, si bien el camino de cada familia es único, nos unen experiencias, esperanzas y el compromiso de apoyar a nuestros hijos sordos o con Pérdida auditiva.



Quinn West
Especialista en tutoría de idiomas

Uno de los momentos más destacados de la velada fue escuchar a una adulta sorda que compartió su experiencia personal al crecer en una familia oyente con microtía. Habló con franqueza sobre los desafíos que enfrentó, su búsqueda de identidad y pertenencia, y el impacto de conectar con otras personas que compartían experiencias similares. Su historia enfatizó la importancia de la comunidad sorda, los modelos a seguir y los mentores. Así como nosotras, como madres, buscamos comunidad y apoyo mutuo, nuestros hijos también se benefician al conectar con compañeros y adultos que comprenden sus experiencias y pueden ayudarlos a construir un fuerte sentido de identidad y pertenencia.



Nos reunimos para dos rondas de debates en grupo. Primero, nos centramos en la trayectoria de nuestros hijos, abordando temas que iban desde la intervención temprana y sus experiencias escolares hasta la universidad y el empleo. Después, pasamos a nuestros propios intereses, como la lectura, el ejercicio físico, los rompecabezas y la planificación creativa. Estas conversaciones nos brindaron la oportunidad de compartir recursos, aprender unas de otras y conectar no solo como madres, sino también como mujeres con intereses y experiencias comunes.

La velada continuó con una deliciosa cena, una relajante sesión de yoga y masajes en silla, brindando a todos la oportunidad de relajarse y recargar energías.



Las mamás también tuvieron la oportunidad de participar en actividades prácticas, como crear llaveros personalizados o contribuir a un rompecabezas comunitario. Estas actividades reflejaron a la perfección el tema de la velada. Los dijes que elegimos representaban fragmentos de nuestras historias individuales, mientras que el rompecabezas simbolizaba nuestra interconexión. Como piezas de un rompecabezas que encajan entre sí, nuestras vidas se cruzan de forma consciente y inesperada, llevándonos a nuevas relaciones, experiencias y oportunidades.

Gracias a todos los que asistieron y contribuyeron a que la velada fuera tan especial. Nos fuimos con ánimos, inspiración y la certeza de que nadie recorre este camino solo. Si aún no has tenido la oportunidad de asistir a uno de nuestros eventos Noche de Madres, te invitamos a unirte a nosotros en una próxima reunión. Estas veladas ofrecen un espacio acogedor para conectar, compartir experiencias, forjar amistades duraderas y encontrar apoyo en otras personas que comprenden esta experiencia única.



Conozca a los nuevos miembros del equipo de GBYS



Angélica Reyes

Angélica es una adulta sorda trilingüe que usa un implante coclear. Ayuda a familias como asesora para personas sordas o con pérdida auditiva y vive en el condado de Cook.

GUÍA PARA PERSONAS
SORDAS O CON
PERDIDA AUDITIVA

Araceli Martinez

Araceli es madre de un niño con pérdida auditiva. Araceli y su familia viven en el condado de Lake.

GUÍA PARA
PADRES

Danielle Claxton

Danielle tiene problemas de audición. Es madre de dos hijas adultas que también tienen problemas de audición. Danielle vive en el condado de Cook.

GUÍA PG/DHH

Hunter Martin

Hunter es un adulto sordo que usa audífonos. Ayuda a familias como guía para personas sordas o con pérdida auditiva y vive en el condado de Sangamon.

GUÍA PARA PERSONAS
SORDAS O CON
PERDIDA AUDITIVA

Karissa Urback

Karissa es madre de dos hijos, uno de ellos sordo. Karissa y su familia viven en el condado de Will.

GUÍA PARA
PADRES

Kevin Johnson

Kevin es padre de cuatro hijos, uno de ellos con pérdida auditiva. Kevin y su familia viven en el condado de Cook.

GUÍA PARA
PADRES

Lisa Peavy

Lisa es madre de cuatro hijos, uno de ellos con pérdida auditiva. Lisa y su familia viven en el condado de Winnebago.

GUÍA PARA
PADRES

Susan Tseng

Susan es madre de dos hijos, uno de ellos con pérdida auditiva. Susan y su familia viven en el condado de DuPage.

GUÍA PARA
PADRES

Tessa Bullard

Tessa es madre de tres hijos, uno de ellos con pérdida auditiva. Tessa y su familia viven en el condado de Schuyler.

GUÍA PARA
PADRES



Illinois Sound Beginnings

a partnership of the IL Department of Public Health
Early Hearing Detection and Intervention and IL
Hands & Voices Guide By Your Side. Committed to
supporting families with children who are deaf/
hard of hearing and deafblind TOGETHER.



"What works for your child is what makes the choice right."™

Puedes ver a todo nuestro equipo de GBYS en www.ilhandsandvoices.org

Escucha nuestro viaje

LA FAMILIA GARNER

EL COMIENZO

Cuando nació mi hijo, no superó la prueba de audición neonatal. Como para muchas familias, fue inesperado y difícil de asimilar. Con el tiempo, supimos que su pérdida auditiva afecta a ambos oídos, aunque el derecho es más débil que el izquierdo.

A medida que gestionábamos las citas y los siguientes pasos, dependíamos en gran medida de los profesionales para obtener orientación, pero no todas las experiencias fueron de apoyo o de sensibilidad, lo que dificultó aún más las cosas en esos primeros momentos.

UN PASO IMPORTANTE PARA LAS FUTURAS FAMILIAS

Mi consejo para las familias que están empezando es que se mantengan fuertes y avancen paso a paso. Este camino puede parecer abrumador, pero su hijo crecerá, aprenderá y se desarrollará a su propio ritmo. No duden en hacer preguntas y buscar el apoyo que su hijo necesita.

¡AÚN QUEDA MUCHO POR HACER!

Es necesario mejorar la comunicación y el apoyo dentro del sistema escolar. Como padres, a veces nos resulta difícil comprender plenamente las experiencias de nuestros hijos a lo largo del día, sobre todo si no siempre pueden expresarlas. Una mayor colaboración entre las escuelas y las familias es fundamental para garantizar que nuestros hijos reciban el apoyo que merecen.



Mi hijo se está convirtiendo en un comunicador seguro de sí mismo y sigue desarrollando su independencia. Participa activamente tanto en la comunicación oral como en la de señas y no tiene miedo de defenderse, incluso corrigiéndome cuando es necesario. Tiene una personalidad fuerte y disfruta expresándose a su manera. Ha sido inspirador ver cómo crece su confianza con el tiempo.

PADRE A PADRE

Conectar con otros padres fue fundamental para mí. Me ayudó mucho hablar con alguien que realmente comprendía mi situación sin necesidad de muchas explicaciones. Esas conexiones te recuerdan que no estás solo y que hay personas que pueden guiarte y apoyarte en el camino.

CITA

"No estás solo/a; hay personas que comprenden este camino y pueden ayudarte a recorrerlo."



Illinois Sound Beginnings

a partnership of the IL Department of Public Health Early Hearing Detection and Intervention and IL Hands & Voices Guide By Your Side. Committed to supporting families with children who are deaf/hard of hearing and deafblind TOGETHER.





Andrea Marwah

**Defensor de la educación especial | Miembro de COPAA |
Formador de ASTra**

ALL THINGS SPED

Information and support
ALL THINGS SPecial EDucation

La Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés) es una ley federal que Illinois aplica a los estudiantes con discapacidades en las escuelas públicas. Illinois no tiene la facultad de modificar ni omitir ningún requisito de la IDEA; sin embargo, puede añadir otros. Illinois suele añadir requisitos legales. En enero de 2026, se añadieron los siguientes requisitos al Código Escolar de Illinois, los cuales usted debe conocer. Es importante destacar que esta información es educativa y no constituye asesoramiento legal.

Novedades para 2026:

Ley	Efectivo	Qué cambió
HB 1366 / P.A. 104-0047	Jan. 1, 2026	Los padres deben saber que pueden llevar defensores y personas de apoyo a las reuniones del IEP
		Los distritos deben proporcionar información sobre la facilitación del IEP
SB 1231 / P.A. 104-0368	Jan. 1, 2026	Nuevos plazos para las IEE financiadas con fondos públicos
		Discusión ampliada sobre la planificación de la transición respecto a la graduación y la pérdida de la elegibilidad bajo IDEA

Analicemos estas nuevas leyes:

Proyecto de ley de la Cámara de Representantes (HB 1366)

- La primera modificación de la ley exige que los distritos incluyan en su Aviso de Conferencia (la invitación que recibió, la cual indica dónde y cuándo se llevará a cabo la reunión y quiénes asistirán) que tienen derecho a invitar a personas con conocimientos o experiencia especializada sobre el menor, así como a defensores de los padres, tutores o del propio menor. Como buena práctica, la ley recomienda que los distritos incluyan en el aviso una solicitud para que los padres, estudiantes o tutores legales informen a su distrito sobre quiénes asistirán.
- Esta ley incluye, como novedad, que el distrito debe informar a los padres de su derecho a la facilitación del IEP patrocinada por el estado, incluyendo qué es la facilitación del IEP, cómo solicitarla y cómo puede ayudar a resolver desacuerdos antes de la mediación o el debido proceso.

Continuación en la página 12



ALL THINGS SPED

Information and support
ALL THINGS SPecial **ED**ucation

Andrea Marwah

**Defensor de la educación especial | Miembro de COPAA |
Formador de ASTra**

Continuación de la página 11

Proyecto de Ley del Senado (SB 1231)

- La ley ha modificado los plazos para las solicitudes de Evaluación Educativa Independiente (EEI). Estas solicitudes suelen deberse a que las familias no están de acuerdo con los resultados de la evaluación realizada por el equipo escolar. Anteriormente, los distritos disponían de 5 días para responder a la solicitud de EEI de los padres; ahora este plazo se ha ampliado a 7 días lectivos. El requisito sigue vigente: el distrito debe aceptar la EEI o bien iniciar un proceso de defensa para justificar su evaluación actual. Asimismo, antes del 1 de enero de 2026, el distrito disponía de 30 días para completar la evaluación; ahora dispone de 60 días lectivos.
- El nuevo requisito legal establece que, para el año escolar en que un estudiante cumple 16 años, los padres/tutores y los estudiantes deben ser informados por escrito de lo siguiente: la graduación con un diploma de escuela secundaria regular pone fin a la elegibilidad del estudiante para una Educación Pública Gratuita y Apropiable (FAPE, por sus siglas en inglés) bajo la IDEA; y el estudiante puede continuar recibiendo servicios del Programa de Educación Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) hasta el final del año escolar en que cumple 22 años (por ejemplo, si un estudiante cumple 22 años en diciembre de 2025, continuará hasta mayo o junio de ese año escolar, mayo o junio de 2026), pero el estudiante no puede aceptar su diploma para continuar con los servicios. El estudiante aún puede asistir a la ceremonia de graduación o recibir un certificado, pero no su diploma. Recibirá su diploma una vez que termine la escuela el último día de clases o antes de que finalice su año escolar.

Estos nuevos requisitos para informar a las familias son muy importantes, ya que es posible que desconozcan estos derechos legales. Si tiene dificultades con su IEP o plan 504 y su hijo es sordo/con pérdida auditiva, sordociego o ciego/con baja visión, puede recibir apoyo gratuito de la Oficina de Extensión de la Escuela para Sordos de Illinois, que incluye: consulta, preparación y apoyo directo en su reunión. Puede solicitar apoyo aquí: <https://tinyurl.com/ISDAdvocate>.

Tenga en cuenta que Andrea Marwah no es abogada, por lo que esta información tiene fines educativos únicamente y no constituye asesoramiento legal. Si necesita asesoramiento legal, debe comunicarse con un abogado especializado en educación especial o visitar www.equipforequality.org.



Estrategias Para El Desarrollo Del Lenguaje

Recursos:



[Kit de herramientas de lenguaje para bebés y niños pequeños](#)



[Desarrollo del lenguaje](#)



[Apoyos para la adquisición del lenguaje](#)
solo en inglés



[Video sobre el desarrollo socioemocional](#)
solo en inglés

Una estrategia es algo simple y útil que puede hacer en momentos cotidianos para ayudar a su hijo a aprender y comunicarse.

Estas estrategias son:

- Fácil de usar, con lenguaje claro
- Útil para todos los modos de comunicación
- Útil con las palabras habladas, lenguaje de señas, o ambos
- Flexible para cualquier familia, en cualquier momento
- **Comience Fuerte y Conéctese:** construir un vínculo fuerte con su hijo desde temprano lo ayuda a crecer social y emocionalmente y a aprender mejor.
- **Atención Conjunta:** Compartan la atención mediante la atención conjunta. Esto ocurre cuando el cuidador y el niño se concentran en lo mismo, como mirarse el uno al otro y luego a un objeto. Apóyelo siguiendo el ejemplo de su hijo y uniéndolos sus intereses.
- **Hazlo Interesante:** Los videos o libros infantiles que usan canciones, cuentos o imágenes divertidas para enseñar palabras pueden mantener a los niños interesados y motivados. Un buen ejemplo es la serie "[Tiempo de señas](#)".
- **Repetición:** el uso de la repetición ayuda a su hijo a recordar palabras y comprender su significado, lo que desarrolla fuertes habilidades lingüísticas con el tiempo.
- **Usa palabras complejas:** Usa diferentes tipos de palabras y descripciones. No uses solo palabras simples, ¡intenta combinarlas! Tu hijo puede aprender y crecer al ver o escuchar un vocabulario amplio.
- **Comuníquese con propósito y facilidad:** Ofrezca a su hijo un lenguaje real y significativo todos los días. Manténgalo natural: use su voz habitual, sus rutinas y momentos cotidianos para una conexión genuina.
- **Haz que la comunicación sea divertida:** ¡Canta, rima, lee y usa movimientos amplios y expresivos para mantener a tu hijo entretenido! Usa expresiones faciales, cambia tu forma de decir o de hacer señas y habla más despacio. Esto ayuda a tu hijo a percibir y recordar el lenguaje.
- **Estimular y atraer:** Significa crear momentos que inviten a tu hijo a comunicarse, dándole una razón para expresarse. Crea oportunidades que despierten su deseo de compartir, preguntar o responder.
- **Turnarse:** Las interacciones recíprocas fortalecen el lenguaje al enseñar a los niños a escuchar, responder y turnarse. Cuando tu hijo hable, responde. Cuando hables, espera a que regrese.
- **Ampliar y agregar:** ampliar los intentos de comunicación de su hijo significa encontrarse con él donde está y agregar más.
- **Lectura:** Leer con su hijo desde pequeño desarrolla habilidades de lectoescritura duraderas. Léale, léale y léale a su hijo.
- **Comparte la alegría:** Dale espacio a tu hijo para que explore por su cuenta mientras disfrutan de momentos de conexión. No tienes que sentirte obligado a ser su profesor de idiomas constante. [Consulta los recursos de Fomentando la alegría.](#)

6.2025 Language Development Strategies SP

ESTE PROYECTO FUE FINANCIADO EN PARTE POR EL PROGRAMA DE DETECCIÓN E INTERVENCIÓN TEMPRANA DE LA AUDICIÓN DEL DEPARTAMENTO DE SALUD PÚBLICA DE ILLINOIS Y LA SUBVENCIÓN EN BLOQUE DE LOS CENTROS PARA EL CONTROL Y LA PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES, SALUD PREVENTIVA Y SERVICIOS DE SALUD (PHHS), Y SU CONTENIDO ES DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE LOS AUTORES Y NO REFLEJA NECESARIAMENTE LAS OPINIONES DE LA FUENTE DE FINANCIAMIENTO.



Los SNIPPETS son:

- Simple
- Conciso
- Fácil de leer
- Compartible
- Educativo
- Información a tu alcance

Idiomas disponibles:

- Inglés
- Árabe
- Chino
- Francés
- Alemán
- Coreano
- Polaco
- Ruso
- Español
- Tagalo
- Vietnamita

Escanee el código QR
para ver nuestra
biblioteca de SNIPPET



Lista actual de temas de SNIPPET:

- Acrónimos de Agencias y Programas *
- Trastorno del Espectro de la Neuropatía Auditiva
- (Re)habilitación Auditiva
- Todo Sobre ASL (Lenguaje de Señas Americano)
- Los Audiólogos
- Beneficios de la Música
- Beneficios del Apoyo de los Guías DHH
- Audífono de Conducción ósea
- Fomentando la Confianza En Niños Con Pérdida Auditiva
- Síndrome de CHARGE
- Elegir Una Guardería
- Prevención del CMV
- Acrónimos Comunes
- Estrategias de Comunicación
- Comunicándose Con Su Hijo
- Consejos de Comunicación
- Pérdida Auditiva Conductiva
- Terapeuta del Desarrollo Auditivo (DT/H)
- Centro de Intervención Temprana (EI) *
- Fomentando la Alegría
- De La Cultura A La Conexión
- Pruebas Genéticas
- Consejos Sobre Dispositivos Auditivos
- Desarrollo de la Alfabetización
- Imágenes Por Resonancia Magnética (MRI)
- Microtia / Atresia
- Pérdida Auditiva Mixta
- Más Que Pérdida Auditiva
- Navegando Por la Intervención Temprana (EI) en Illinois *
- Especialista Pediátrico en Oídos, Nariz y Garganta (ENT)
- Lenguaje Receptivo
- Pruebas Recomendadas
- Pérdida Auditiva Neurosensorial
- Patólogo del Habla y El Lenguaje (SLP)
- Recursos Financiados Por El Estado *
- Estrategias Para el Desarrollo Del Lenguaje
- Apoyando La Alfabetización
- Pérdida Auditiva Unilateral / Pérdida Auditiva de un Solo Lado
- ¿Qué es un Audiograma?
- ¿Qué es el Citomegalovirus (CMV)?
- ¿Qué es DSCC? *

*Estos temas son específicos de Illinois (IL)

Para obtener más información o sugerir temas futuros,
envíe un correo electrónico a ilhvgbys@gmail.com



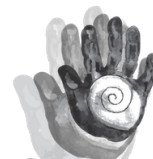
09.25 Volante

**17 DE OCTUBRE
5:00 - 9:00 P.M.**

NOCHE DE BINGO



HANDS &
VOICES™
ILLINOIS



GUIDE BY
YOUR SIDE™
ILLINOIS

Recaudación de fondos



JUEGOS | PREMIOS | COMIDA | DIVERSIÓN

VFW - PUESTO CANTIGNY N.º 367 - 826 HORSESHOE DRIVE, JOLIET

COMPRA TUS ENTRADAS HOY MISMO:

[HTTPS://TINYURL.COM/ILHVBINGO](https://tinyurl.com/ilhvbngo)

PARA COMPRAR ENTRADAS HAY QUE TENER 18 AÑOS O MÁS.



**APOYO A FAMILIAS CON NIÑOS SORDOS,
CON PERDIDA AUDITIVA O SORDOCIEGOS.**

IL Hands & Voices es una organización 501c3 - EIN 06-1724201 "Lo que funciona para tu familia es lo que hace que la elección sea la correcta"

SOL Y SONRISAS

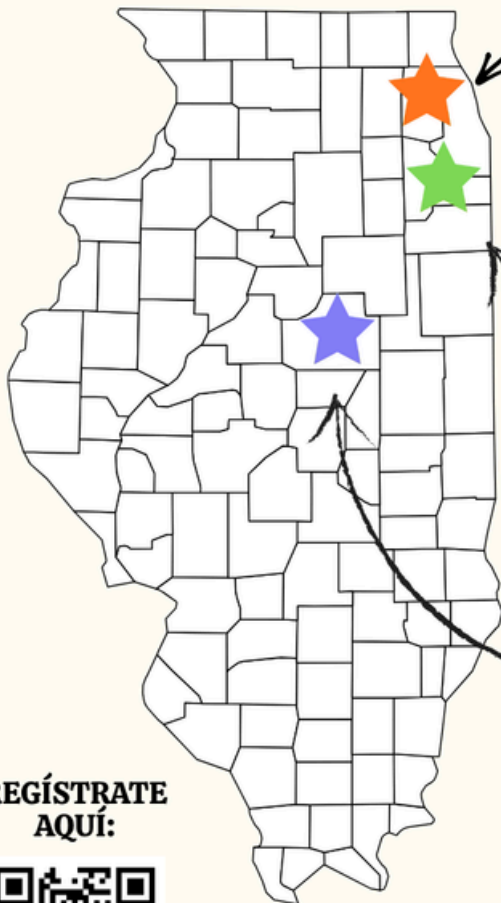


HANDS &
VOICES
ILLINOIS



GUIDE BY
YOUR SIDE
ILLINOIS

En El Parque



SPLASH!

**PARQUE
SOUTH RIDGE
HOFFMAN ESTATES**



**PARQUE
COMMISSIONERS
FRANKFORT**



SPLASH!

**MILLER PARK
BLOOMINGTON**

REGÍSTRATE
AQUÍ:



TRAJE TU MANTA DE PICNIC Y COMIDA Y ÚNETE A
NOSOTROS PARA DIVERTIRTE EN EL ÁREA DE JUEGOS. ¡LA
MAYORÍA DE LOS LUGARES TAMBIÉN TIENEN UN ÁREA DE
JUEGOS ACUÁTICOS!

SÁBADO
11
JULIO

3 UBICACIONES

10:30 AM – 12:30 PM

ESCANEE EL CÓDIGO QR PARA CONFIRMAR SU
ASISTENCIA ANTES DEL 7 DE JULIO DEL 2026

Illinois Hands & Voices is a 501c3 Non-Profit Organization EIN 06-1724201

"What works for your child is what makes the choice right."™



Los Comienzos de los Sonidos de Illinois

Una colaboración entre el Departamento de Salud
Pública de Illinois para el Programa de Detección e
Intervención Temprana de la Audición y de Manos &
Voces de Illinois Un Guía A Su Lado. Comprometidos a
apoyar JUNTOS a las familias con niños con pérdida
auditiva y sorderoceguera.



Únete a nuestro encuentro en animar la alegría a través de zoom

Regístrate para recibir un diario gratuito
y obtener mas informacion!

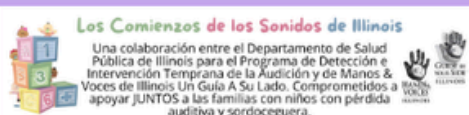
29 de julio
8:00 pm de zoom



Regístrate aqui: <http://tinyurl.com/ilhvsignup2026>

"LO QUE FUNCIONE PARA SU HIJO ES LO QUE HACE QUE LA DECISIÓN SEA CORRECTA."®

Illinois families for Hands & Voices is a 501c3 Non-Profit EIN 06-1724201



Los Comienzos de los Sonidos de Illinois

Una colaboración entre el Departamento de Salud Pública de Illinois para el Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición y de Manos & Voces de Illinois Un Guía A Su Lado. Comprometidos a apoyar JUNTOS a las familias con niños con pérdida auditiva y sordoceguera.



**Celebrando a nuestros niños
centrarse en la alegría**

25 de julio / 9-10 am CST

¡TÚ PUEDES!

CONSEJOS PARA GESTIONAR COMPORTAMIENTOS

Únase a nosotros en una sesión gratuita y interactiva de Zoom diseñada para que los padres se conecten, aprendan estrategias y reciban respuestas a sus preguntas sobre problemas de comportamiento en niños sordos o con pérdida auditiva.



Únete a nosotros en un seminario web informal gratuito en Zoom.



Para recibir el enlace de Zoom, regístrese aquí o con el código QR: <https://tinyurl.com/ILHVSsignup2026>



HANDS &
VOICES™
ILLINOIS



GUIDE BY
YOUR SIDE™
ILLINOIS



Illinois Sound Beginnings

a partnership of the IL Department of Public Health Early Hearing Detection and Intervention and IL Hands & Voices Guide By Your Side. Committed to supporting families with children who are deaf/hard of hearing and deafblind TOGETHER.



Illinois Hands & Voices is a 501c3 Non-Profit Organization EIN 06-1724201

"What works for your child is what makes the choice right."™

Preguntas y respuestas en vivo

LUNES 7:30 PM
17 DE AGUSTO

¿Que te gusta hacer para divertirte?

¿Es difícil hacer amigos?

¿Qué consejo tienes para mi familia?

Únase a nosotros para tener la oportunidad de hacer preguntas y aprender más de nuestro equipo de guías para personas sordas y con problemas de audición (DHH).

Regístrate a través del código QR o en <https://tinyurl.com/ILHVSsignup2026> para recibir el enlace de zoom.



"LO QUE FUNCIONE PARA SU HIJO ES LO QUE HACE QUE LA DECISIÓN SEA CORRECTA."©

Illinois Hands & Voices is a 501c3 Non-Profit Organization EIN 06-1724201



Los Comienzos de los Sonidos de Illinois

Una colaboración entre el Departamento de Salud Pública de Illinois para el Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición y de Manos & Voces de Illinois. Un Guía A Su Lado. Comprometidos a apoyar JUNTOS a las familias con niños con pérdida auditiva y sordoceguera.





USA DEAF SOCCER

SUMMER SOCCER CAMP

USA Deaf Soccer is excited to host our annual Summer Soccer Camp at the Colorado School for the Deaf and Blind in Colorado Springs. This immersive experience is designed for kids in the Deaf and Hard of Hearing community to develop their soccer skills, build confidence, and form lifelong friendships with peers who share their experiences.



REGISTRATION OPEN

**8-12 JULY
2026**



COLORADO



Para mas informacion, comunicarse con: Maira (630-965-5069)

DEAF INCLUSIVE NIGHT @ WRIGLEY!



VS



SEPTEMBER 14TH
6:40PM CDT



TICKET PRICE
INCLUDES SPECIAL
EDITION CUBS
SWEATSHIRT

Choose "IL Hands & Voices" so a portion of your ticket proceeds goes to supporting families with children who are Deaf/Hard of Hearing.



HANDS &
VOICES
ILLINOIS

SCAN TO
LEARN
MORE



Para mas informacion, comunicarse con: Maira (630-965-5069)



Get paid for your input!



We need Illinois parents of children who are deaf/hard of hearing to help review parent materials

Review meetings will be held in the evening and some work will be done on your own beforehand.

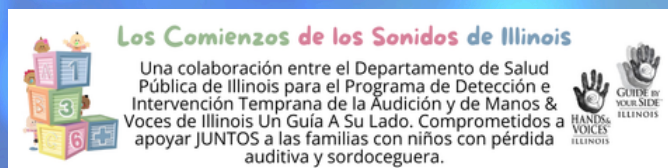
Only 6 participants needed per session. One session is 3 hours of work during the month.

We are looking to host multiple review committees over the next year. Selection is ongoing, and we will keep all submissions on file to potentially contact for a committee at a later date.



Scan the QR code. It will take you to the google form with more information and to submit your name as a potential participant.

<https://forms.gle/F5q4TC2E58urm5Ph7>



Los guías para personas sordas y con problemas de audición comparten con las familias:

- ▶ Sus experiencias vividas únicas
- ▶ Consejos tecnológicos
- ▶ Cómo navegan situaciones sociales
- ▶ Cómo desarrollaron su identidad personal
- ▶ Y mucho más



¡YA

¡Contáctanos para conectarte gratis!

224.343.1873 Voz/Texto

ilhvgbys@gmail.com

DISPONIBLE!



HANDS &
VOICES™
ILLINOIS



GUIDE BY
YOUR SIDE™
ILLINOIS

¿Qué hace para
asegurarse de no perderse
los anuncios en entornos
como un aeropuerto?



ACRÓNIMOS

AQUÍ HAY ALGUNOS ACRÓNIMOS QUE PUEDE VER A LO LARGO DE ESTE BOLETÍN O EN LA INFORMACIÓN EN LÍNEA.

1-3-6 - Pruebas de audición a los 1 mes de edad, pruebas de diagnóstico a los 3 meses de edad e inscripción en intervención temprana y apoyo de los padres a los 6 meses de edad

AAP - Academia Americana de Pediatría

ADA - Acta de Americanos con Discapacidades

ASL - lenguaje de signos americano

CMV - Citomegalovirus

DBA - Hacer negocios como acuerdo

DEI - Infusión de diversidad y equidad

DHH - Sordo o con Pérdida Auditiva

EHDI - intervención de detección temprana de la audición

IDEA - Ley de Educación para Personas con Discapacidades

IDPH - Departamento de Salud Pública de Illinois

IEP - Programa de Educación Individualizado

ILHV - Manos & Voces de Illinois

ISRC - Centro de recursos de servicio de Illinois

GBYS - Un Guía A Tu Lado

JCIH - Comité Conjunto sobre Audición Infantil

LTF - Pérdida al seguimiento

L2L - Liderazgo a Liderazgo

NCHAM - Centro Nacional de Evaluación y Manejo de la Audición

PG - Guía de padres (padres de niños sordos o con problemas de audición)

SNIPPET - Herramientas educativas simples e informativas de padres a padres

Manos y Voces de IL y Un Guía A Tu Lado no apoya ni respalda ninguna organización, comunicación u opción de amplificación específica. La información en este boletín es simplemente para compartir con familias y profesionales los recursos y eventos disponibles para ellos.

ENCUÉNTRENOS AQUÍ...

Síganos en las Redes Sociales:



@illinoishandsandvoices



@ilhandsandvoices



Manos & Voces Un Guía A Tu Lado de IL (ILHV GBYS)

Carrie Balian, Coordinadora del programa

Teléfono: (224) 343-1873

Correo electrónico: ilhvgbys@gmail.com

Andrea Marwah, Directora Ejecutiva

Correo electrónico: executivedirector@ilhandsandvoices.com

Web: www.ilhandsandvoices.org

IL EHDI Program

Teléfono: 217-782-4733

Correo electrónico: DPH.newbornhearing@illinois.gov

Sitio Web: www.illinoissoundbeginnings.org



Los Comienzos de los Sonidos de Illinois

Una colaboración entre el Departamento de Salud Pública de Illinois para el Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición y de Manos & Voces de Illinois Un Guía A Su Lado. Comprometidos a apoyar JUNTOS a las familias con niños con pérdida auditiva y sordoceguera.

